

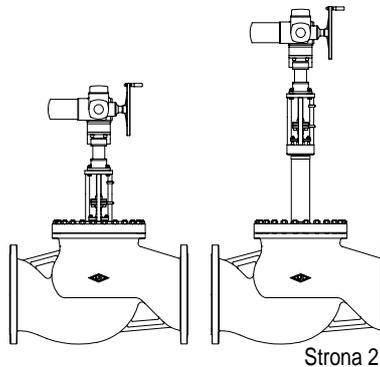
Zawory odcinające przelotowe DN 300 - 500

Znakowanie CE dla zastosowań
wg Pressure Equipment Directive

STEVI® 405 / 460

Siłownik elektr. AUMA SA z LE

- Elektryczny siłownik obrotowy o dużej sile zamykania
- Stopień ochrony IP 67
- 2 wyłączniki momentowe
- 2 wyłączniki drogowe
- Koło ręczne
- Standard. zabezp. siln. przed przegrz.
- Dodatkowe wyposażenie, np. potencjometr
- Wykonanie przeciwwybuchowe - opcja
- Z przekładnią zmieniającą ruch obrotowy na liniowy

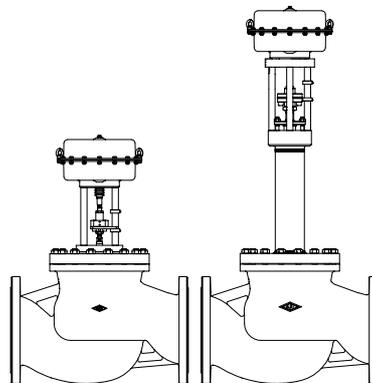


Strona 2

STEVI® 405 / 460

Siłownik pneumat. DP34 - DP34T

- Możliwość odwracania kierunku działania siłownika
- Siłownik membranowy
- Max. ciśnienie zasilania 6 bar
- Ochrona wrzeciono mieszkiem
- Bezobsługowy, uszcz. O-ringami
- Montaż dodatkowego wyposażenia wg DIN IEC 60534-6



Strona 6

Cechy:

- Bezobsługowe uszczelnienie z EPDM i mieszkowe
- Wrzeciono nagiątane
- Mieszek uszczelniający o potrójnych ściankach
- Wskaźnik otwarcia
- Wsp. kvs mogą być redukowane



STEVI® 405

z silownikiem elektrycznym AUMA SA (MATIC)

(Silowniki na rysunku obrócone o 90°)

(Materiał i nr Figur patrz dane techniczne lub lista części.)

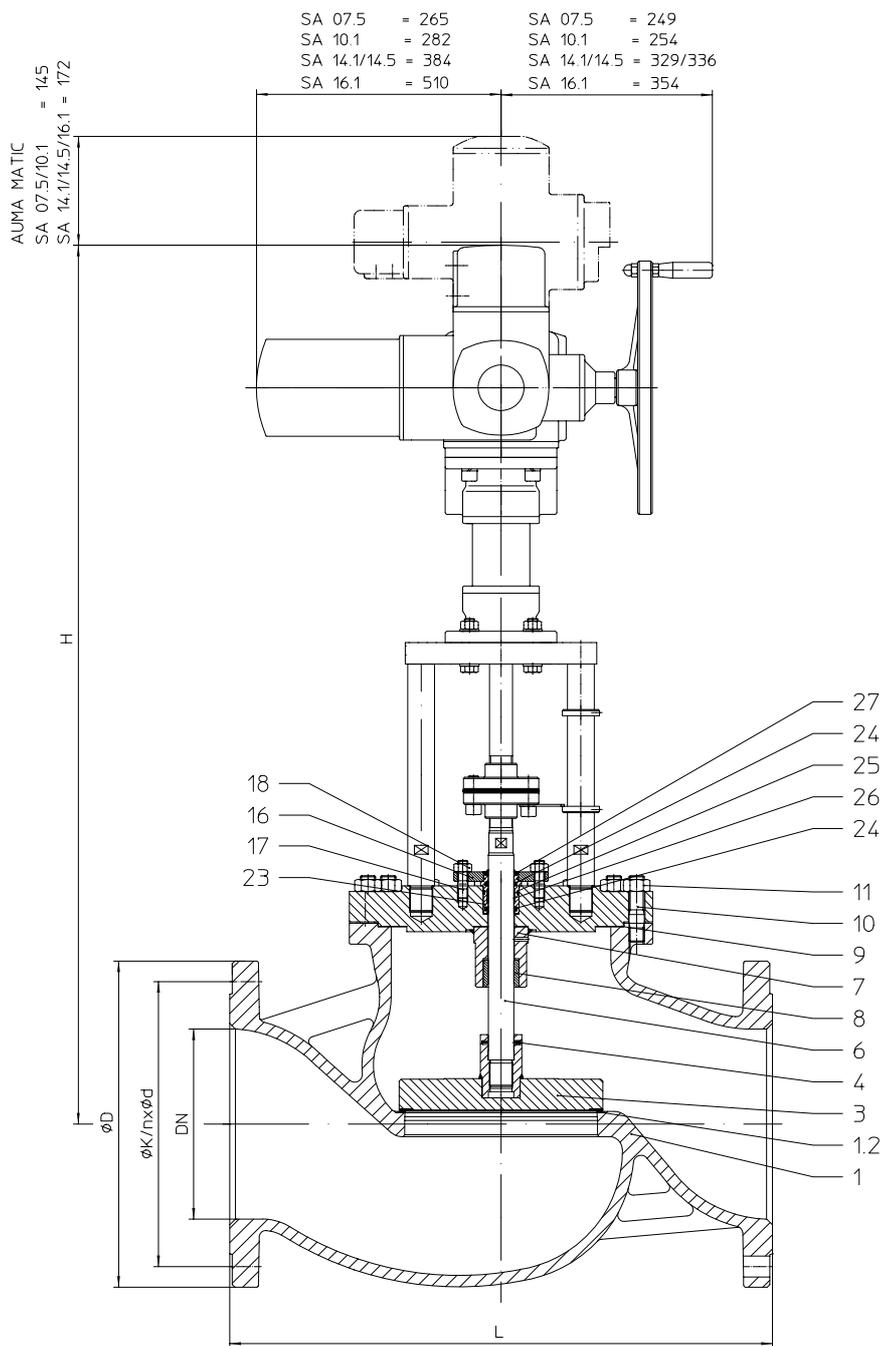


Fig. 405

Wysokości i masy

DN		300	350	400	500	
...405	H (mm)	1223	1281			
	SA 07.5 z LE 25.1	PN16/PN25-40 (kg)	498 / 518	672 / 752		
	H (mm)	1280	1338	1373	1461	
	SA 10.1 z LE 50.1	PN16/PN25-40 (kg)	506 / 526	680 / 760	1002 / 1062	1513 / 1564
	H (mm)	1388	1526	1561	1649	
	SA 14.1 z LE 70.1	PN16/PN25-40 (kg)	563 / 583	736 / 816	1059 / 1119	1570 / 1621
	H (mm)	1388	1526	1561	1649	
	SA 14.5 z LE 100.1	PN16/PN25-40 (kg)	565 / 585	738 / 818	1061 / 1121	1572 / 1623
H (mm)	1477	1535	1670	1758		
SA 16.1 z LE 200.1	PN16/PN25-40 (kg)	617 / 637	790 / 870	1113 / 1173	1624 / 1675	
Inne wymiary na stronie 9. (AUMA SA Ex ma inną wysokość.)						

max. dopuszczalne ciśnienia zamknięcia przepływ otwiera, $P_2 = 0$ (Przestrzegać zaleceń, strona 9)

Fig. 405

DN		300			350			400			500		
Standardowe współczynniki kvs	Gniazdo - Ø (mm)			301			351			401			501
	Wsp. kvs (m ³ /h)			1635			2220			3180			4530
	Skok (mm)			75			90			100			115
Zredukowane współczynniki kvs	Gniazdo - Ø (mm)	200	250		250	301		301	351		351	401	
	Wsp. kvs (m ³ /h)	925	1430		1430	2040		2040	2775		2775	3975	
	Skok (mm)	75	75		90	90		100	100		115	115	
Siłownik ¹⁾ AUMA SA 07.5 z LE 25.1	Ciśnienie zamkn. (bar)	3,7	2,2		2,2								
	Moment (Nm)	60			60								
	Czas zamknięcia ²⁾ (s)	41			49								
	Prędk. obr. (obr/min)	22			22								
Siłownik ¹⁾ AUMA SA 10.1 z LE 50.1	Ciśnienie zamkn. (bar)	7,1	4,4	2,3	4,4	2,3	1,5	2,3	1,5	1,4	1,5	1,4	
	Moment (Nm)	120											
	Czas zamknięcia ²⁾ (s)	47			41			45			36		
	Prędk. obr. (obr/min)	16			22			32					
Siłownik ¹⁾ AUMA SA 14.1 z LE 70.1	Ciśnienie zamkn. (bar)	13,4	8,5	5,2	8,5	5,2	3,6	5,2	3,6	3,1	3,6	3,1	1,9
	Moment (Nm)	250											
	Czas zamknięcia ²⁾ (s)	40			48			39			45		
	Prędk. obr. (obr/min)	16			22								
Siłownik ¹⁾ AUMA SA 14.5 z LE 100.1	Ciśnienie zamkn. (bar)	28,4	18,3	12	18,3	12	8,7	12	8,7	7	8,7	7	4,4
	Moment (Nm)	500											
	Czas zamknięcia ²⁾ (s)	40			48			39			45		
	Prędk. obr. (obr/min)	16			22								
Siłownik ¹⁾ AUMA SA 16.1 z LE 200.1	Ciśnienie zamkn. (bar)	40	28,6	19,2	28,6	29,2	14	19,2	14	11,1	14	11,1	7
	Moment (Nm)	900											
	Czas zamknięcia ²⁾ (s)	51			42			47			39		
	Prędk. obr. (obr/min)	11			16			22					
Ciśnienie zamknięcia dla uszczelnień z EPDM i PTFE- / czysty grafit.													

1) Napięcie zasilania silnika: 400V 50Hz 3~
(inne napięcia na zapytanie)

Dane techniczne siłownika podano w cenniku

2) Podany czas zamknięcia dotyczy częstotliwości 50 Hz

STEVI® 460

z silnikiem elektrycznym AUMA SA (MATIC)

(Silowniki na rysunku obrócone o 90°)

(Materiały i nr Figur patrz dane techniczne lub lista części.)

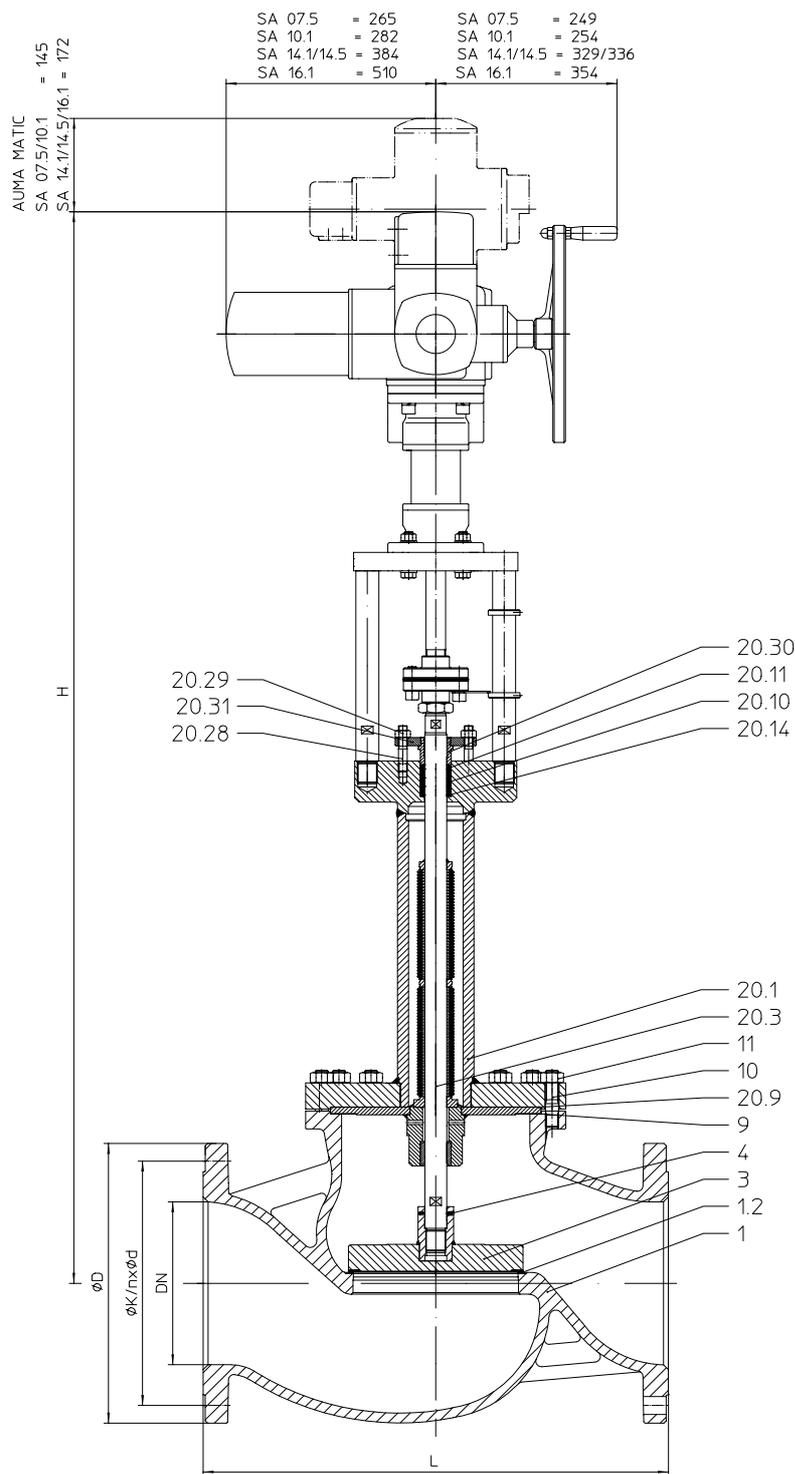


Fig. 460

Wysokości i masy

DN		300	350	400	500	
...460	H (mm)	1809	1892			
	SA 07.5 z LE 25.1	PN16/PN25-40 (kg)	575 / 595	751 / 831		
	H (mm)	1866	1949	1959	2047	
	SA 10.1 z LE 50.1	PN16/PN25-40 (kg)	583 / 603	759 / 839	1017 / 1077	1533 / 1584
	H (mm)	1974	2137	2147	2235	
	SA 14.1 z LE 70.1	PN16/PN25-40 (kg)	640 / 660	816 / 896	1074 / 1134	1590 / 1641
	H (mm)	1974	2137	2147	2235	
	SA 14.5 z LE 100.1	PN16/PN25-40 (kg)	642 / 662	818 / 898	1076 / 1136	1592 / 1643
H (mm)	2063	2146	2256	2344		
SA 16.1 z LE 200.1	PN16/PN25-40 (kg)	694 / 714	870 / 950	1128 / 1188	1644 / 1695	

Inne wymiary na stronie 9. (AUMA SA Ex ma inną wysokość.)

max. dopuszczalne ciśnienia zamknięcia dla grzyba odcinającego, przepływ otwiera, P₂ = 0 (Przestrzegać zaleceń, strona 9)

Fig. 460

DN		300			350			400			500		
Standardowe współczynniki kvs	Gniazdo - Ø (mm)			301			351			401			501
	Wsp. kvs (m ³ /h)			1635			2220			3180			4530
	Skok (mm)			75			90			100			115
Zredukowane współczynniki kvs	Gniazdo - Ø (mm)	200	250		250	301		301	351		351	401	
	Wsp. kvs (m ³ /h)	925	1430		1430	2040		2040	2775		2775	3975	
	Skok (mm)	75	75		90	90		100	100		115	115	
Siłownik ¹⁾ AUMA SA 07.5 z LE 25.1	Ciśnienie zamkn. (bar)	3,7	2,2		2,2								
	Moment (Nm)	60			60								
	Czas zamknięcia ²⁾ (s)	41			49								
	Prędk. obrot. (obr/min)	22			22								
Siłownik ¹⁾ AUMA SA 10.1 z LE 50.1	Ciśnienie zamkn. (bar)	7,1	4,4	2,3	4,4	2,3	1,5	2,3	1,5	1,4	1,5	1,4	
	Moment (Nm)	120											
	Czas zamknięcia ²⁾ (s)	47			41			45			36		
	Prędk. obrot. (obr/min)	16			22			32					
Siłownik ¹⁾ AUMA SA 14.1 z LE 70.1	Ciśnienie zamkn. (bar)	13,4	8,5	5,2	8,5	5,2	3,6	5,2	3,6	3,1	3,6	3,1	1,9
	Moment (Nm)	250											
	Czas zamknięcia ²⁾ (s)	40			48			39			45		
	Prędk. obrot. (obr/min)	16			22								
Siłownik ¹⁾ AUMA SA 14.5 z LE 100.1	Ciśnienie zamkn. (bar)	28,4	18,3	12	18,3	12	8,7	12	8,7	7	8,7	7	4,4
	Moment (Nm)	500											
	Czas zamknięcia ²⁾ (s)	40			48			39			45		
	Prędk. obrot. (obr/min)	16			22								
Siłownik ¹⁾ AUMA SA 16.1 z LE 200.1	Ciśnienie zamkn. (bar)	40	28,6	19,2	28,6	19,2	14	19,2	14	11,1	14	11,1	7
	Moment (Nm)	900											
	Czas zamknięcia ²⁾ (s)	51			42			47			39		
	Prędk. obrot. (obr/min)	11			16			22					
Ciśnienie zamknięcia dla uszczelnienia z mieszkciem.													

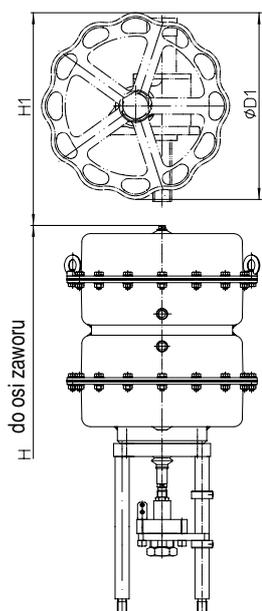
1) Napięcie zasilania silnika: 400V 50Hz 3~
(inne napięcia na zapytanie)

Dane techniczne siłownika podano w cenniku

2) Podany czas zamknięcia dotyczy częstotliwości 50 Hz

STEVI® 405 / 460

z siłownikiem pneumatycznym DP34 - DP34 Tandemowym



(Materiał i nr Figury.
patrz dane techniczne
lub lista części.)

Z siłownikiem
DP 34 Tandemowym

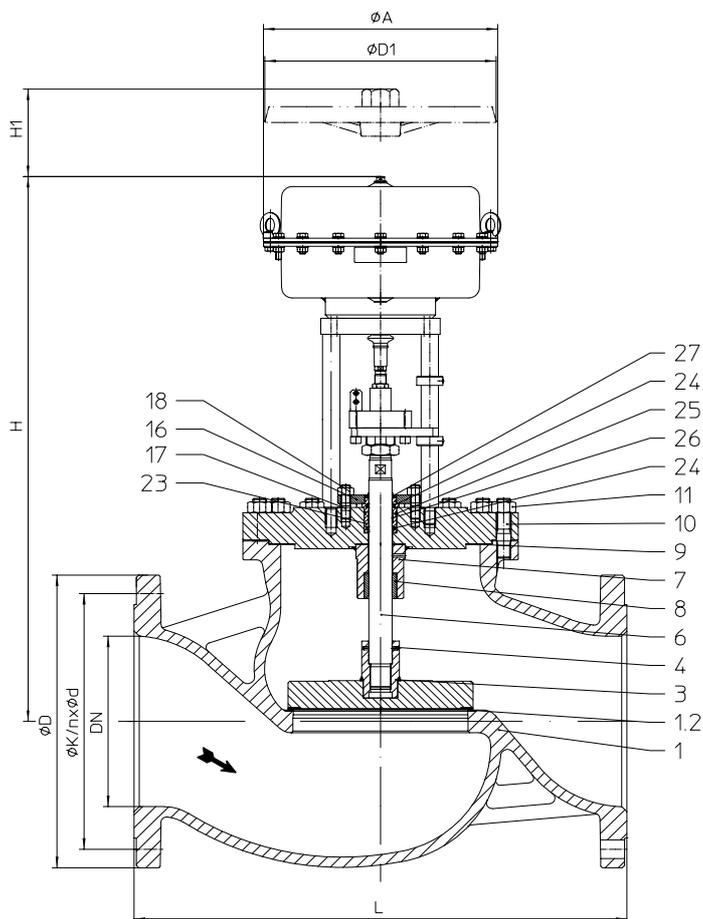


Fig. 405

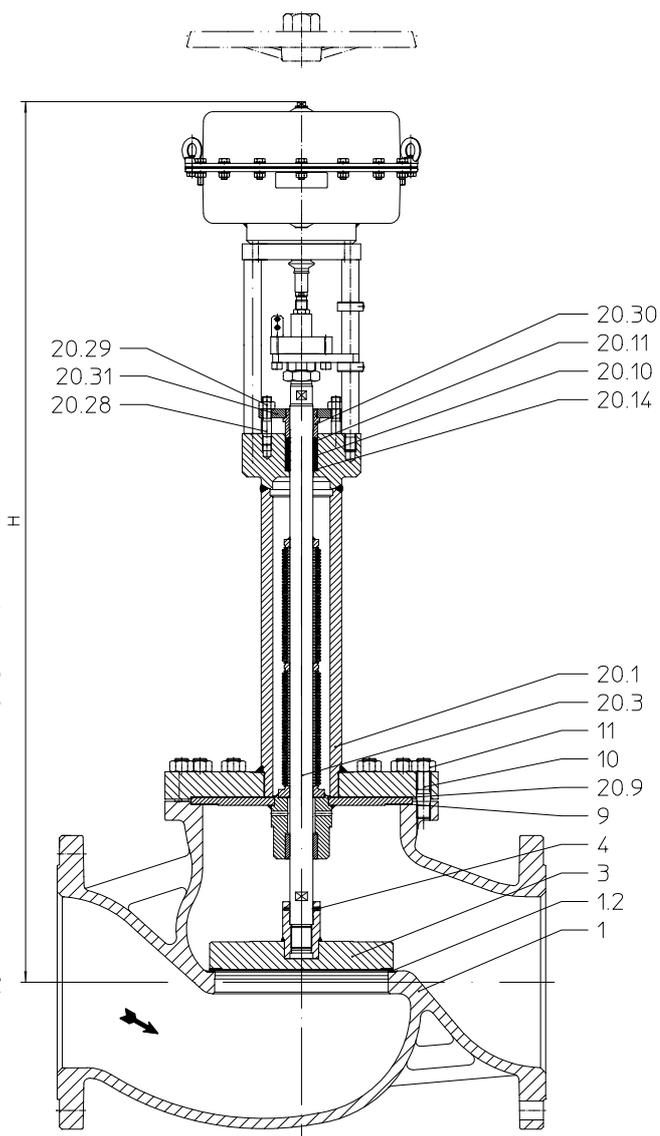


Fig. 460

Wysokości i masy

DN		300	
Siłownik		DP 34	DP 34 Tandemowy
Ø A (mm)		405	
...405	H (mm)	960	1178
	PN16 / PN25-40 (kg)	507 / 527	578 / 598
...460	H (mm)	1546	1764
	PN16 / PN25-40 (kg)	585 / 605	656 / 676

Inne wymiary podano na stronie 9.

Kółko ręczne na górze

Siłownik	DP 34	DP 34 T
Ø D1 (mm)	400	400
H1 (mm)	470	630
Masa (kg)	17	41

Dane techniczne siłownika
na karcie katalogowej DP32-34T

max. dopuszczalne ciśnienia zamknięcia przepływ otwiera, $P_2 = 0$ (Przestrzegać zaleceń, strona 9)

DN		300			
Standardowe współczynniki kvs	Gniazdo - \varnothing (mm)				301
	Wsp. kvs (m^3/h)				1635
	Skok (mm)				75
Zredukowane współczynniki kvs	Gniazdo - \varnothing (mm)	200	250		
	Wsp. kvs (m^3/h)	925	1430		
	Skok (mm)	75	75		
Sprężyna zamyka przy braku zasilania					
Siłownik DP 34	Min. ciśnienie zasilania (bar)	3	2,6	1,5	
		4	4,9	3	1,3
		5	7,2	4,5	2,4
		6	9,5	6	3,4
Siłownik DP 34 T	Min. ciśnienie zasilania (bar)	2	2,3	1,3	
		3	6,9	4,3	2,2
		4	11,5	7,3	4,3
		5	16,1	10,3	6,4
6	20,8	13,3	8,5		
Ciśnienia zamykania dla wszystkich rodzajów uszczelnień.					
Max. ciśnienie zasilania siłownika DP:		6 bar			

Fugura		PN 16 - 12.405 / 12.460	PN 16 - 22.405 / 22.460	PN 25 - 34.405 / 34.460 PN 40 - 35.405 / 35.460
Poz.	Opis	Materiał (nr materiału)		
1	Korpus	GG-25, 0.6025	GGG-40.3, 0.7043	1.0619+N, 1.0619.01 (GS-C25N)
1.2	Gniazdo	X 20 Cr 13, 1.4021.05		X 5CrNiNb 19-9, 1.4551
3	Grzybek *	H11 + St 37-2 / X 5CrNiNb 19-9, 1.4551		
4	Kołek sprężysty *	X 12 Cr Ni 17-7, 1.4310		
5	Śruba połączeniowa *	X 20 Cr 13, 1.4021.05		
6	Wrzeciono *	X 20 Cr 13, 1.4021.05		
7	Dławnica	H11 + St 37-2		
8	Tuleja prowadząca	X 20 Cr 13, 1.4021.05		
9	Uszczelka *	blacha CrNi laminowana obustronnie czystym grafitem		
10	Śruby	24 Cr Mo 5, 1.7258		
11	Nakrętki	CK 35, 1.1181		
12	Uszczelnienie *	Czysty grafit		
14	Podkładka *	X 5 Cr Ni 189, 1.4301		
15	Sprężyna *	X 20 Cr 13, 1.4021.05		
16	Kołnierz dociskowy	X 20 Cr 13, 1.4021.05		
17	Śruby	24 Cr Mo 5, 1.7258		
18	Nakrętki	CK 35, 1.1181		
22.1	Oslona mieszka	H11 / St / C22.8		
22.3	Zaspół wrzec./mieszka*	X 20 Cr 13, 1.4021.05		
22.10	Uszczelnienie *	PTFE lub czysty grafit		
22.11	Uszczelnienie *	PTFE lub czysty grafit		
22.12	Podkładka *	X 5 Cr Ni 18-9, 1.4301		
22.19	Uszczelka *	blacha CrNi laminowana obustronnie czystym grafitem		
22.28	Śruby	24 Cr Mo 5, 1.7258		
22.29	Nakrętki	CK 35, 1.1181		
22.30	Sprężyna *	X 5 Cr Ni 18-9, 1.4301		
22.31	Kołnierz dociskowy	X 20 Cr 13, 1.4021.05		
21	Łącznik *	X 20 Cr 13, 1.4021.05		
22	Kołek *	X 12 Cr Ni 17-7, 1.4310		
23	Prowadnica wrzeciona*	X 5 Cr Ni 18-9, 1.4301		
24	Uszczelka *	EPDM 70		
25	O-ring *	EPDM 70		
26	Taśma *	PTFE		
27	Zgarniacz *	NBR		
31	Kołnierz do mocowania	GGG-40.3, 0.7043		
32	Śruby	8.8		

* Części zamienne

Podczas zamawiania podać:

- | | |
|-----------------------------|---------------------------------------|
| 1. Figurę | 6. Wsp. kvs |
| 2. Średnicę nominalną (DN) | 7. Charakterystykę przepływu |
| 3. Ciśnienie nominalne (PN) | 8. Uszczelnienie wrzeciona |
| 4. Materiał korpusu | 9. Siłownik |
| 5. Rodzaj grzyba | 10. Wykonania specjalne / wyposażenie |

Przykład:

Figura 35.405; DN 300; PN 40; materiał korpusu 1.0619+N; grzybek odcinający; kvs 301, Otwórz/Zamknij, uszczelnienie wrzeciona EPDM; siłownik AUMA SA 10.1

Wymiary w mm
Masy w kg
Ciśnienie w barg (manometr.)
1 bar \triangleq 10 ⁵ Pa \triangleq 0,1 MPa
kvs w m ³ /h
1Kvs \triangleq 0,85 Cv

Dane techniczne zaworów

Typ:	Zawór odcinający Fig. 405 / 460	Prowadzenie:	• Grzybek odcinający prowadzony wrzecionem
Średn. nomin.:	DN 300-500	Charakterystyka przepływu:	Otwórz/Zamknij
Ciśn. nomin.:	PN 16, PN 25, PN 40	Klasa szczelności:	• Uszczelnienie metal-metal Kl. szczeln. 1 wg DIN 3230 T3 / B0 • Uszczelnienie miękkie Kl. szczeln. 1 wg DIN 3230 T3 / B0
Uszczelnienie wrzeciona:	Fig. 405 • EPDM 0°C do +130°C • PTFE -10°C do +250°C • Czysty grafit -10°C do +450°C Fig. 460 • Mieszek uszcz. z uszcz. dodatkowym -60°C do +450°C	Możliwe zastosowania:	Fig. 405 • Woda chłodząca • Solanka chłodząca • Gorąca woda • Ciepła woda • Para • Gaz Fig. 460 • Cz. chłodnicze • Woda chłodz. • Ciepła woda • Gorąca woda • Olej grzewczy • Para • Gaz - inne zastosowania na zapytanie
Materiał korpusu:	GG-25 PN16 Fig. 12.405, 12.460 (tylko DN300) GGG-40.3 PN16 Fig. 22.405, 22.460 (tylko DN300 i DN350 i bez redukcji) 1.0619+N PN25 Fig. 34.405, 34.460 PN40 Fig. 35.405, 35.460 Inne materiały i wykonania na zapytanie.		
Rodzaj grzybka: (patrz str. 10)	Standard: • Grzybek odcinający Wykonanie specjalne: • Grzybek odcin. z uszcz. z PTFE (max. 200°C)		

Dane techniczne siłowników podano w ich kartach katalogowych.

Zależność ciśnienie-temperatura Przestrzegać zaleceń i przepisów

Materiał	PN	Temperatura								
		-60°C do <-10°C*	-10°C	120°C	200°C	250°C	300°C	350°C	400°C	450°C
GG-25	16	---	16 bar	16 bar	13 bar	11 bar	10 bar	---	---	---
GGG-40.3	16	---	16 bar	16 bar	13 bar	13 bar	13 bar	10 bar	---	---
1.0619+N	25	12,5 bar*	25 bar	25 bar	22 bar	20 bar	17 bar	16 bar	13 bar	10 bar
1.0619+N	40	20 bar*	40 bar	40 bar	35 bar	32 bar	28 bar	24 bar	21 bar	18 bar

Średnie wartości dopuszczalnych ciśnień można wyznaczyć poprzez interpolację liniową wykresu temperatura/ciśnienie tylko od 120°C i wyżej. * Wymagany zawór z wydłużoną dławnicą, śruby i nakrętki wykonane z A4-70

Zawory ARI z GG-25 nie spełniają wymagań wg TRD 110.

Spełniają wymagania TRB 801 No. 45. (wg TRB 801 No. 45, GG-25 nie spełnia wymagań)

Standardowe wymiary zaworów

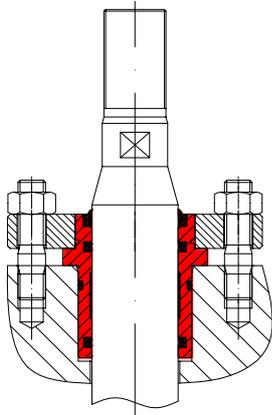
Długość zabudowy - FTF seria 1 wg DIN EN 558-1 (DIN 3202-1 seria F1)

DN	300	350	400	500
L (mm)	850	980	1100	1350

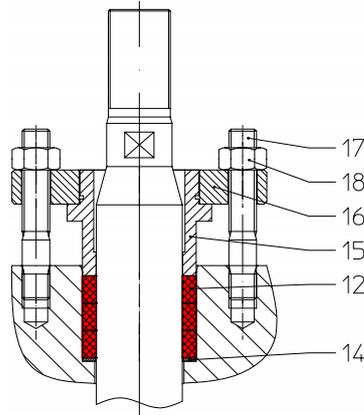
Standardowe wymiary kołnierzy

DN	300	350	400	500	
PN 16	∅ D (mm)	460	520	580	715
	∅ K (mm)	410	470	525	650
	n x ∅ d1 (mm)	12 x 26	16 x 26	16 x 30	20 x 33
PN 25	∅ D (mm)	485	555	620	730
	∅ K (mm)	430	490	550	660
	n x ∅ d1 (mm)	16 x 30	16 x 33	16 x 36	20 x 36
PN 40	∅ D (mm)	515	580	660	755
	∅ K (mm)	450	510	585	670
	n x ∅ d1 (mm)	16 x 33	16 x 36	16 x 39	20 x 42

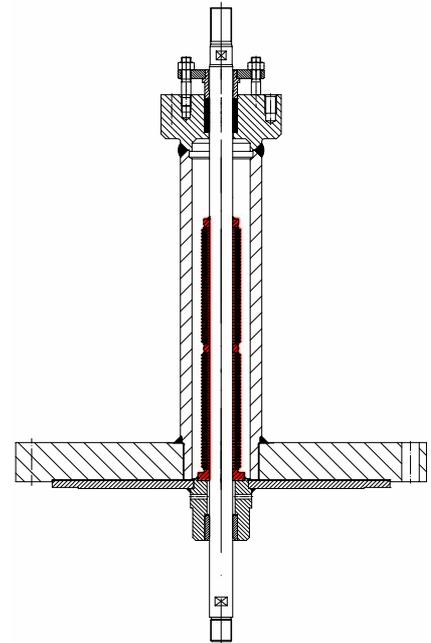
Uszczelnienie wrzeciona



Uszczelnienie EPDM

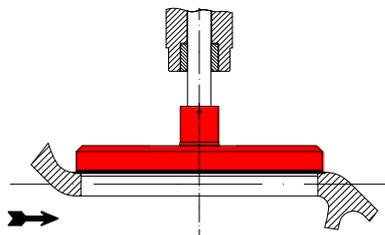


PTFE-/ czysty grafit

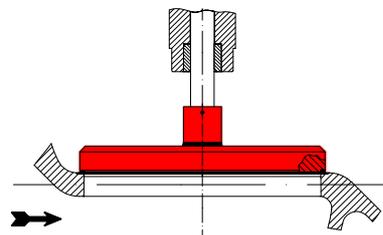


Uszcz. mieszkowe z dodatkowym uszcz.

Konstrukcja grzyba



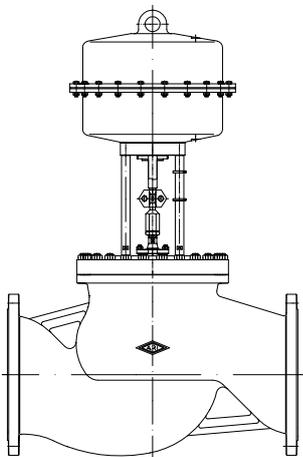
Zawór odcinający



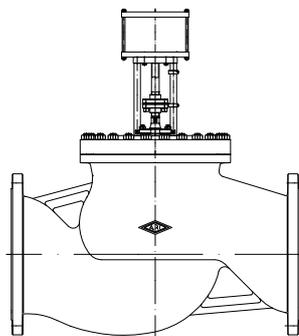
Zawór odcinający z uszczelnieniem z PTFE

... także z innymi siłownikami:

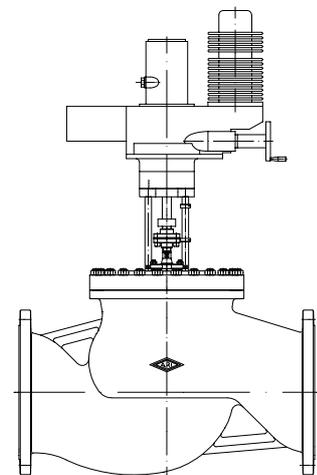
(na zapytanie)



... z siłownikiem pneumatycznym



... z siłownikiem hydraulicznym



... z innym siłownikiem elektrycznym



Technika przyszłości.
NIEMIECKIE ARMATURY WYSOKIEJ JAKOŚCI

ARI-Armaturen Albert Richter GmbH & Co. KG, D-33756 Schloß Holte-Stukenbrock,
telefonem +49 52 07 / 994-0, lub faksem +49 52 07 / 994-158 Internet: <http://www.ari-armaturen.com> e-mail: klimatech@klimatech.net.pl